

**Project Canada**  
 Ministry of Education, Ontario  
 Mowat Block, 19th Floor  
 Queen's Park  
 Toronto, Ontario  
 M7A 1L2

Place stamp here  
Affranchir

**Provincial Liaison Officers**  
*Agents de liaison territoriaux et provinciaux*

Mr. René Marrinier  
 Assistant Director  
 Field Services  
 Department of Education  
 Executive Bldg., 8th floor  
 10105, 109 Street  
 Edmonton, Alberta  
 T5J 2V2

Mr. D. R. Worsley  
 Special Projects Assistant  
 Integrated & Supportive Services  
 Department of Education  
 Parliament Buildings  
 Victoria, British Columbia  
 V8W 2Z6

Mr. L. A. Floyd  
 Associate Director  
 Field Services & Administration  
 Instruction & Supervisory Services  
 Branch  
 Department of Education  
 1181, Portage Avenue, Room 404  
 Winnipeg, Manitoba  
 R3C 0V8

Mr. J. P. McCluskey  
 Regional Director  
 Atlantic Region  
 Department of Education  
 P. O. Box 306  
 Chatham, New Brunswick  
 E1N 3A7

Mr. Otto Lawrence  
 Assistant Director of Instruction  
 (Curriculum)  
 Department of Education  
 Government of Newfoundland & Labrador  
 P. O. Box 2017  
 St. John's Newfoundland  
 A1C 5R9

Mr. Wm. O. Ferguson  
 Regional Superintendent of Schools  
 (Rural)  
 Department of Education  
 Government of the Yukon Territory  
 P. O. Box 2703  
 Whitehorse, Yukon Territory  
 Y1A 2C6

**Project Canada**  
 Ministry of Education, Ontario  
 Mowat Block, 19th Floor  
 Queen's Park  
 Toronto, Ontario  
 M7A 1L2

Place stamp here  
Affranchir

Mr. Harry J. Mayne  
 Supervisor, Student Services &  
 Special Projects  
 Department of Education  
 Government of the Northwest Territories  
 Yellowknife, Northwest Territories  
 X0E 1H0

Mr. Scott Sheffield  
 Assistant Director  
 Youth Education & Consultant  
 Services (Administration)  
 Department of Education  
 P. O. Box 579  
 Halifax, Nova Scotia  
 B3J 2S9

Mr. Ron Rice  
 Director of Teaching and Regional  
 Support  
 Department of Education  
 Charlottetown, Prince Edward Island  
 C1A 7N8

M. Marc Champeau  
 Coordonnateur des Échanges  
 Linguistiques et Culturels  
 Services aux Étudiants, D. G. E. E. S.  
 Ministère de l'Éducation  
 1035, de la Chevrotière  
 Québec, Québec  
 G1R 5A5

Mr. D. M. McLeod  
 Director, Program Development  
 (General Education)  
 Department of Education  
 Avord Tower  
 Regina, Saskatchewan  
 S4P 2Y8

Mr. Wm. O. Ferguson  
 Regional Superintendent of Schools  
 (Rural)  
 Department of Education  
 Government of the Yukon Territory  
 P. O. Box 2703  
 Whitehorse, Yukon Territory  
 Y1A 2C6

Ministry of Education  
 Ontario  
 Ministère de l'Éducation  
 Ontario

CARON  
 DE  
 - Z 21

31761118920206

**Project Canada**

A program inviting students to share  
 and participate in the Canadian experience

Hon. Thomas L. Wells  
 Minister

**Projet-Canada**

Un programme qui invite les élèves à comparer  
 entre eux les différents visages du Canada

L'hon. Thomas L. Wells  
 ministre

**Project Canada was formed to offer young Ontarians an opportunity to develop friendship and understanding with other Canadians their own age who live in various regions of this vast and diversified country. The exchange of correspondence and classroom projects through Project Canada has emphasized the multicultural character of this great land and makes a major contribution to the promotion of national unity. The Government of Ontario is deeply proud of Project Canada and of the youth for whom the program was developed.**

William G. Davis, Premier of Ontario

**Projet Canada a été créé dans le but d'offrir aux jeunes Ontariens l'occasion de développer des liens d'amitié et de compréhension avec d'autres Canadiens de leur âge habitant dans les nombreuses régions de ce pays vaste et divers. L'échange de correspondance et de projets de classe par l'intermédiaire de Projet Canada a mis l'accent sur le caractère multiculturel de cet immense territoire et apporte une importante contribution à la promotion de l'unité nationale. Le gouvernement de l'Ontario est très fier de Projet Canada et des jeunes pour lesquels le programme a été conçu.**

William G. Davis, Premier of Ontario

**Project Canada**, a school twinning program initiated by the Ministry of Education, Ontario, in co-operation with the departments of education of the other Canadian provinces and the northern territories, will provide young people with an opportunity to learn about Canada and Canadians in a very personal way.

**Project Canada** is an open invitation to schools across Canada to twin with schools in Ontario.

**Project Canada** is an opportunity for Canadian pupils to express and share their opinions about their country and communities.

Many Canadians live farther apart than the distance between Canada and South America. Many members of Canadian families are separated by over 4,000 miles. Mountains, prairies, arctic fields form barriers that divide us; regional and provincial problems or just plain differences of opinion also separate us.

**Project Canada** offers an opportunity for pupils to find the common denominators that make us think and act like Canadians.

Through an exchange of correspondence pupils can establish friendships in different parts of the country, while the exchange of classroom projects can make both the Social and Canadian Studies programs more interesting and relevant. The shortwave radio and the videotape recorder can add new dimensions to communication by eliminating miles of separation, while student exchange visits can open the door to even greater understanding among Canadian youth.

Individual classrooms in elementary and secondary schools, both public and private, colleges of applied arts and technology, and teachers' colleges, as well as schools for the blind, deaf, and physically handicapped, are welcome to participate in **Project Canada**.

**Projet-Canada** est une campagne de jumelage d'écoles qui a été lancée par le ministère de l'Éducation de l'Ontario, en coopération avec le ministère de l'Education de chaque province du Canada ainsi que des Territoires du Nord-Ouest. Cette campagne permettra à certains de nos jeunes gens de découvrir le Canada et les Canadiens par eux-mêmes.

**Projet-Canada** invite les écoles de tout le pays à se jumeler à des écoles de l'Ontario. **Projet-Canada** est, pour les écoliers canadiens, une occasion de s'exprimer entre eux et d'échanger leur opinion sur leur pays et l'endroit où ils vivent.

Un grand nombre de Canadiens sont plus éloignés les uns des autres qu'ils ne le sont de l'Amérique du Sud. Bien des familles canadiennes sont séparées par plus de 4000 milles. Sans parler des montagnes, des prairies, des champs de glace de l'arctique, des problèmes régionaux et provinciaux, ou tout simplement des divergences d'opinion, qui nous séparent aussi les uns des autres. C'est pourquoi **Projet-Canada** offre à nos écoliers une chance de découvrir les facteurs communs qui font de nous avant tout des Canadiens.

Grâce à des échanges de correspondance, les écoliers peuvent se faire des amis dans tous les coins du pays. A l'école, l'échange de projets exécutés par toute la classe peut stimuler leur intérêt dans les cours d'études sociales et du Canada. L'emploi de radios à ondes courtes et de magnétoscopes permet aux enfants de communiquer dans une perspective nouvelle. Quant aux échanges d'élèves au pair, c'est la porte ouverte qui promet une meilleure entente entre jeunes canadiens.

Une classe d'une école élémentaire ou secondaire (privée ou publique), un collège d'arts appliqués et de technologie, une école normale, un institut pour aveugles, pour sourds et muets ou pour handicapés physiques, tous sont les bienvenus comme participants à **Projet-Canada**.

#### How can teachers enrol their classes in Project Canada?

Teachers wishing to enrol their classrooms in **Project Canada** may do so by completing and forwarding the attached pre-addressed application form.

The success of **Project Canada** will be measured by the personal bonds established between young Canadians and the frequency of exchange between classrooms.

Although every effort will be made to meet requests to twin classrooms with schools located in the areas specified, teachers should avoid making their classroom's participation conditional on it being twinned with a particular cultural group or a classroom in some very remote part of the country, from which few, if any, applications may be expected.

#### How do pupils communicate?

By preparing classroom projects such as:

- Project books containing photographs, sketches, brochures, pamphlets, etc., on your province, territory, or community, including historical sites, cultural influences, industries, minerals, arts, crafts, etc.
- 8mm film, videotapes of classroom situations, school activities, community activities, a cultural event, an historic site, a drama, a rodeo, a carnival, natural resources, activities that reflect the life style of the community, etc.
- Des films 8mm ou des enregistrements magnétoscopiques de la classe, d'événements culturels à l'échelle de l'école ou de la localité, d'un lieu historique, d'une pièce de théâtre, d'un carnaval, d'un rodéo, des richesses naturelles de l'endroit, d'activités caractéristiques de la vie de la collectivité, etc.
- A collection of rocks and minerals, grain, soil samples, drill cores, etc.
- A collection of provincial or regional flora or fauna
- A conversation with the twin school by arrangement with a local amateur radio operator
- Student exchange visits.

Teachers requesting to be re-twinned because of lack of response from their twin classroom are required to file a second application which will be placed on file as a new application. This will create a delay — often sufficient to allow a delayed response to arrive from the original twin classroom.

Un enseignant qui désire procéder de nouveau à un jumelage, en raison d'un manque de réaction de la part de la classe jumelle, doit remplir une nouvelle demande, qui sera classée comme une première. Ceci se traduit bien entendu par une attente qui, dans bien des cas, peut être rompue par une communication tardive de la première classe jumelle.

#### Comment un enseignant peut-il faire inscrire sa classe à **Projet-Canada**?

Pour faire inscrire sa classe, un enseignant n'a qu'à remplir la demande d'inscription prévue ci-jointe et à la retourner à l'adresse indiquée.

C'est en fonction d'abord des liens personnels que les jeunes Canadiens contracteront entre eux et aussi de la fréquence des échanges entre classes que se jugera la réussite de **Projet-Canada**.

Bien que l'on n'épargnera aucun effort pour jumeler chaque classe à une école située dans la région demandée, il serait bon que les enseignants évitent de poser la condition selon laquelle leur classe ne participera à la campagne que si l'il est possible de se jumeler à un groupe culturel particulier ou à une classe située dans un secteur reculé du pays d'où nous ne recevrons peut-être que très peu ou pas de demandes.

#### Comment les écoliers communiqueront-ils?

Au moyen de projets auxquels toute la classe participera, tels que:

- Albums de photographies, dessins, brochures, dépliants, etc., sur leur province, leur territoire ou simplement sur leur ville, avec descriptions des lieux historiques intéressants, des industries locales, des minéraux, de l'artisanat, etc.
- 8mm film, videotapes of classroom situations, school activities, community activities, a cultural event, an historic site, a drama, a rodeo, a carnival, natural resources, activities that reflect the life style of the community, etc.
- Des films 8mm ou des enregistrements magnétoscopiques de la classe, d'événements culturels à l'échelle de l'école ou de la localité, d'un lieu historique, d'une pièce de théâtre, d'un carnaval, d'un rodéo, des richesses naturelles de l'endroit, d'activités caractéristiques de la vie de la collectivité, etc.
- A collection of rocks and minerals, grain, soil samples, drill cores, etc.
- A collection of provincial or regional flora or fauna
- A conversation with the twin school by arrangement with a local amateur radio operator
- Student exchange visits.

Teachers requesting to be re-twinned because of lack of response from their twin classroom are required to file a second application which will be placed on file as a new application. This will create a delay — often sufficient to allow a delayed response to arrive from the original twin classroom.

Un enseignant qui désire procéder de nouveau à un jumelage, en raison d'un manque de réaction de la part de la classe jumelle, doit remplir une nouvelle demande, qui sera classée comme une première.

Ceci se traduit bien entendu par une attente qui, dans bien des cas, peut être rompue par une communication tardive de la première classe jumelle.



## Application Form Demande d'inscription

Please print  
En lettres moulées s.v.p.

Name of school  
Nom de l'école

Address  
Adresse

Postal code  
Code postal

Telephone no.  
No de téléphone

Information about my students:  
Renseignements sur mes élèves:

Number of boys  
Nombre de garçons

Number of girls  
Nombre de filles

Ages of students  
Age des élèves

My name: (printed)  
Je m'appelle: (en lettres moulées)

Title (or grade taught):  
J'enseigne une classe de: (année)

(A separate application must be filed by each classroom wishing to participate in Project Canada)  
(Chaque classe désireuse de participer à **Projet-Canada** doit remplir sa propre demande)

Do not write below this line  
Ne rien écrire sous cette ligne

Received Reçu	Processed Acheminé	Action Décision
------------------	-----------------------	--------------------



## Application Form Demande d'inscription

Please print  
En lettres moulées s.v.p.

Name of school  
Nom de l'école

Address  
Adresse

Postal code  
Code postal

Telephone no.  
No de téléphone

Information about my students:  
Renseignements sur mes élèves:

Number of boys  
Nombre de garçons

Number of girls  
Nombre de filles

Ages of students  
Age des élèves

My name: (printed)  
Je m'appelle: (en lettres moulées)

Title (or grade taught):  
J'enseigne une classe de: (année)

Do not write below this line  
Ne rien écrire sous cette ligne

Received Reçu	Processed Acheminé	Action Décision
------------------	-----------------------	--------------------

(A separate application must be filed by each classroom wishing to participate in Project Canada)  
(Chaque classe désireuse de participer à **Projet-Canada** doit remplir sa propre demande)